



# INSTRUCCIONES

J05733

2025-01-03



## MOTOR ENSAMBLADO PARA COMPETENCIA SCREAMIN' EAGLE PRO SE120R

### GENERALIDADES

#### Número de kit

19206-14

#### Modelos

Para obtener información de la adaptación a los modelos, vea el catálogo de venta al detalle de P&A (piezas y accesorios) o la sección Piezas y accesorios en [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (inglés solamente).

#### NOTA

*Este motor es para utilizar en competencias solamente. Quite la etiqueta de emisiones y la placa de matrícula de fábrica chasis.*

### CONTENIDO

Tabla 1.

| CONTENIDO |  |
|-----------|--|
| Página    | Asunto                                       |
| 1         | INSTALACIÓN DEL MOTOR SE120R                 |
| 3         | ESPECIFICACIONES DEL MOTOR SE120R            |
| 3         | TOLERANCIAS DE FABRICACIÓN                   |
| 5         | LÍMITES DE DESGASTE DE SERVICIO              |
| 6         | SE120R CYLINDERS                             |
| 6         | PISTONES SE120R                              |
| 9         | REEMPLAZO/SERVICIO DE LAS VARILLAS DE EMPUJE |
| 10        | PIEZAS DE SERVICIO                           |

### Requisitos de instalación

- Para los modelos Softail 2007-2011 (excepto FXCW y FXCWC): Se **REQUIERE** la instalación del kit de compensador de alta capacidad SE (pieza N.º 40274-08A) para la instalación de este motor.
- Aceite de motor sintético recomendado: Screamin' Eagle SYN3<sup>®</sup> 20W50 (pieza n.º 99824-03/00QT).
- Un kit de embrague que soporte un par de torsión mínimo de 190 N·m (140 ft·lbs) . Harley-Davidson recomienda la instalación del embrague de presión Screamin' Eagle (N.º de pieza 37000121) y del resorte de diafragma (N.º de pieza 37951-98). Las aplicaciones de carreras de aceleración utilizan un kit de embrague (N.º de pieza 37976-08A).
- Cuerpo del acelerador, depurador de aire e inyectores de flujo alto SE. Consulte el Catálogo Screamin' Eagle Pro o póngase en contacto con un concesionario Harley-Davidson.
- Kit de juntas del escape SE (N.º de pieza 17048-98).

- Se recomienda enfriador de aceite. Vea el Catálogo de Venta al Detalle de P&A (piezas y accesorios) o la sección Piezas y accesorios de [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com).
- Súper sintonizador SE Pro. Consulte el catálogo de Screamin' Eagle Pro o póngase en contacto con un concesionario Harley-Davidson.
- Consulte las secciones correspondientes del manual de reparaciones para ver las herramientas especiales requeridas para instalar este kit.

#### ⚠ ¡ADVERTENCIA

**La seguridad del motociclista y del pasajero dependen de la instalación correcta de este kit. Use los procedimientos correspondiente del Manual de servicio. Si el procedimiento no está dentro de sus capacidades o si no tiene las herramientas correctas, pida a un concesionario Harley-Davidson que realice la instalación. La instalación incorrecta de este kit podría resultar en lesiones graves o la muerte. (00333b)**

#### NOTA

*Esta hoja de instrucciones hace referencia a la información del Manual de servicio. Para esta instalación, se requiere un manual de servicio para la motocicleta de su modelo. Se encuentra uno disponible en un concesionario Harley-Davidson.*

### EXTRACCIÓN

#### Quite el motor del equipo original

1. Levante la motocicleta.

#### NOTA

*Desactive el sistema de seguridad.*

2. Quite el asiento de acuerdo con las instrucciones en el manual de servicio.

#### ⚠ ¡ADVERTENCIA

**Cuando se realice alguna reparación en el sistema de combustible, no fume ni permita la cercanía de llamas descubiertas o chispas. La gasolina es extremadamente inflamable y muy explosiva, por lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. (00330a)**

3. Quite el fusible principal. Consulte el manual de servicio para su motocicleta.
4. Extraiga el tanque de combustible de acuerdo con las instrucciones en el manual de servicio.



- Consulte la sección MOTOR en el manual de servicio correspondiente para la extracción del motor del chasis.

## INSTALACIÓN DEL MOTOR SE120R

- Antes de instalar el motor, asegúrese de que no haya residuos ni contaminantes en el sistema de aceite. Vea el manual de servicio para vaciar el tanque de aceite. Haga que un concesionario autorizado o un técnico cualificado realice el vaciado del tanque.
- Quite las tapas/tapones del conducto de aceite en la interfaz del motor a la transmisión.
- Consulte la sección MOTOR en el manual de servicio correspondiente para la instalación del motor al chasis.
- Para los modelos Softail 2007-2011 (excepto FXCW y FXCWC): Instale el kit de compensador de alta capacidad SE (40274-08A, se vende por separado) de acuerdo con las instrucciones incluidas con el kit. Para los modelos Softail 2012 y posteriores (todos FXCW y FXCWC): Instale el compensador de equipo original según las instrucciones del manual de servicio.

### Armado final

- Instale el tanque de combustible de acuerdo con las instrucciones en el manual de servicio.
- Consulte el Manual de servicio para instalar el fusible principal.
- Instale el asiento de acuerdo con las instrucciones en el manual de servicio.

### ▲ ¡ADVERTENCIA

Después de instalar el asiento, tire de este hacia arriba para comprobar que esté asegurado en su lugar. Al conducir la motocicleta, un asiento flojo podría moverse, ocasionar la pérdida del control y causar la muerte o lesiones graves. (00070b)

### AVISO

Debe calibrar el ECM al instalar este kit. Si no se calibra correctamente el ECM, esto podría ocasionar daños graves al motor. (00399b)

- Descargue la nueva calibración del ECM cuando instale este kit. Consulte el Catálogo Screamin' Eagle Pro o póngase en contacto con un concesionario Harley-Davidson.
- Arranque y haga funcionar el motor. Repita varias veces para verificar su operación adecuada.

## FUNCIONAMIENTO

- Para obtener información acerca del asentamiento del motor nuevo, vea las REGLAS DE CONDUCCIÓN DURANTE EL ASENTAMIENTO en el manual del propietario.

## MANTENIMIENTO

- Consulte el PROGRAMA DE MANTENIMIENTO en el manual de servicio o en el manual del propietario correspondiente.
- Consulte la sección MOTOR en el Manual de servicio.

## ESPECIFICACIONES DEL MOTOR SE120R

### NOTA

Las siguientes secciones proporcionan información exclusiva que no aparece en la sección MOTOR del manual de servicio de los motores alfa Twin Cam 96™ de las plataformas Touring o Dyna.

Tabla 2. Motor: SE Twin Cam 120R

| Artículo                           | Especificación                                    |            |
|------------------------------------|---|------------|
| Relación de compresión             | 10,5:1  |            |
| Diámetro                           | 4,060 pulg.                                       | 103,12 mm  |
| Carrera                            | 4,625 pulg.                                       | 117,48 mm  |
| Desplazamiento                     | 119,75 pulg. <sup>3</sup>                         | 1962,39 cc |
| Sistema de lubricación             | Sumidero seco presurizado con enfriador de aceite |            |
| Régimen máximo sostenido del motor | 6200 RPM  |            |

## TOLERANCIAS DE FABRICACIÓN

Vea las especificaciones del Twin Cam 96™ en el Manual de servicio para cualquier especificación que no aparezca en las siguientes tablas.

Tabla 3. Culatas de los cilindros

| ARTÍCULO   | in            | MM          |
|--|---------------|-------------|
| Guía de válvula en la culata (apretada)                | 0,0020-0,0033 | 0,051-0,084 |
| Asiento de válvula de admisión en la culata (apretado) | 0,004-0,0055  | 0,102-0,140 |
| Asiento de válvula de escape en la culata (apretado)   | 0,004-0,0055  | 0,102-0,140 |

Tabla 4. Válvulas

| ARTÍCULO   | in            | MM          |
|--|---------------|-------------|
| Ajuste en la guía (admisión y escape)                      | 0,0011-0,0029 | 0,028-0,074 |
| Ancho del asiento  | 0,034-0,062   | 0,86-1,57   |
| Saliente del vástago del reborde de la culata del cilindro | 1,990-2,024   | 50,55-51,41 |

Tabla 5. Especificaciones de los resortes de válvulas

| ARTÍCULO       | PRESIÓN         | DIMENSIONES           |
|----------------|-----------------|-----------------------|
| Cerrado        | 180 lb (79 kg)  | 1,800 pulg. (45,7 mm) |
| Apertura       | 500 lb (196 kg) | 1,177 pulg. (29,9 mm) |
| Longitud libre | n/a             | 2,210 pulg. (56,1 mm) |

**Tabla 6. Pistones**

| Holgura del pistón:                                    | in                             | MM                         |
|--|--------------------------------|----------------------------|
| Pistón al ajuste del cilindro (flojo)                  | 0 0026-0 0036                  | 0,066-0,091                |
| Ajuste del pasador del pistón (flojo)                  | 0 0003-0 0008                  | 0,007-0,020                |
| Espacio libre del extremo de los anillos superiores    | 0 012-0 020<br>0 016-0 024     | 0,304-0,505<br>0,406-0,609 |
| Espacio libre del extremo del segundo anillo           | 0,008-0,028                    | 0,203-0,711                |
| Espacio libre del riel del anillo de control de aceite |                                |                            |
| Holgura lateral del anillo superior                    | 0,0010-0,0022<br>0,0010-0,0022 | 0,025-0,055<br>0,025-0,055 |
| Holgura lateral del segundo anillo                     | 0,0003-0,0072                  | 0,007-0,182                |
| Holgura lateral del anillo de control de aceite        |                                |                            |

**Tabla 7. Especificaciones de la leva - SE266E**

| Admisión   | Especificación          |
|--|-------------------------|
| Se abre  | 24 APMS                 |
| Se cierra  | 58 DPMS                 |
| Duración   | 262 °                   |
| Elevación de la válvula máx.   | 16,713 mm (0,658 pulg.) |
| Elevación de válvulas @ TDC  | 5,283 mm (0,208 pulg.)  |
| Escape   | Especificación          |
| Se abre  | 69 APMI                 |
| Se cierra  | 17 DPMS                 |
| Duración   | 266 °                   |
| Elevación de la válvula máx.   | 16,713 mm (0,658 pulg.) |
| Elevación de válvulas @ TDC  | 4,521 mm (0,178 pulg.)  |
| Sincronización de las levas @ 1,346 mm (0,053 pulg.) de la elevación del levantaválvulas en grados de cigüeñal |                         |

## LÍMITES DE DESGASTE DE SERVICIO

Use los límites de desgaste como una guía para el reemplazo de las piezas.

### NOTA

Consulte las especificaciones del Twin Cam 96 en el manual de servicio para cualquier especificación que no aparezca en las siguientes tablas

**Tabla 8. Cilindros**

| ARTÍCULO  | REEMPLACE SI EL DESGASTE EXCEDE |       |
|---|---------------------------------|-------|
|   | in                              | MM    |
| Ahusamiento   | 0.002                           | 0.051 |
| Deformación circunferencial                                       | 0.002                           | 0.051 |
| Deformación de las superficies de juntas u o-ring: parte superior | 0.006                           | 0.152 |
| Deformación de las superficies de juntas u o-ring: base           | 0.004                           | 0.102 |

**Tabla 9. Diámetro interior del cilindro**

| ARTÍCULO                | REEMPLACE SI EL DESGASTE EXCEDE |        |
|-------------------------|---------------------------------|--------|
|                         | in                              | MM     |
| Estándar                | 4.062                           | 103.17 |
| 0,010 pulg. sobremedida | 4.072                           | 103.43 |

**Tabla 10. Pistones**

| Límite de desgaste del ajuste del pistón al cilindro (flojo) | in               | MM             |
|--|------------------|----------------|
| Ajuste en el cilindro (flojo)                                | 0.0061           | 0.155          |
| Ajuste del pasador del pistón (flojo)                        | 0.0011           | 0.028          |
| Espacio libre del extremo de los anillos superiores          | 0.030<br>0.034   | 0.762<br>0.863 |
| Espacio libre del extremo del segundo anillo                 | 0.038            | 0.965          |
| Espacio libre del riel del anillo de control de aceite       |                  |                |
| Holgura lateral del anillo superior                          | 0.0030           | 0.076          |
| Holgura lateral del segundo anillo                           | 0.0030<br>0.0079 | 0.076<br>0.200 |
| Holgura lateral del anillo de control de aceite              |                  |                |

## SE120R CYLINDERS

1. Levante la motocicleta.

### NOTA

Desactive el sistema de seguridad.

2. Quite el asiento de acuerdo con las instrucciones en el manual de servicio.

### ⚠ ¡ADVERTENCIA

Cuando se realice alguna reparación en el sistema de combustible, no fume ni permita la cercanía de llamas descubiertas o chispas. La gasolina es extremadamente inflamable y muy explosiva, por lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. (00330a)

3. Quite el fusible principal. Consulte el manual de servicio para su motocicleta.
4. Quite el tanque de combustible de acuerdo con las instrucciones en el manual de servicio.

## Retire los componentes del motor

1. Consulte el manual de servicio para quitar el conjunto del depurador de aire existente.
2. Quite el sistema de escape existente siguiendo los procedimientos del manual de servicio.
3. Desarme el extremo superior del motor. Vea las secciones correspondientes al motor en el manual de servicio.

## Instale los componentes del extremo superior del motor

### NOTA

Figura 1. La junta de la base del cilindro (1) de 4,060 pulg. (103,1 mm) y la junta de la culata del cilindro (2) eliminan la

necesidad de o-rings. No utilice o-rings en los pasadores de localización del cilindro ni en las lumbreras del cilindro.

Al instalar la nueva junta de la base (1), instale con el lado grabado hacia abajo y el lado cóncavo hacia arriba.

1. Consulte el manual de servicio correspondiente y arme el motor con los siguientes cambios:
  - a. Arme el extremo superior del motor utilizando las juntas de la base y las juntas de la culata proporcionadas en el kit. Vea la sección correspondiente al motor en el manual de servicio.

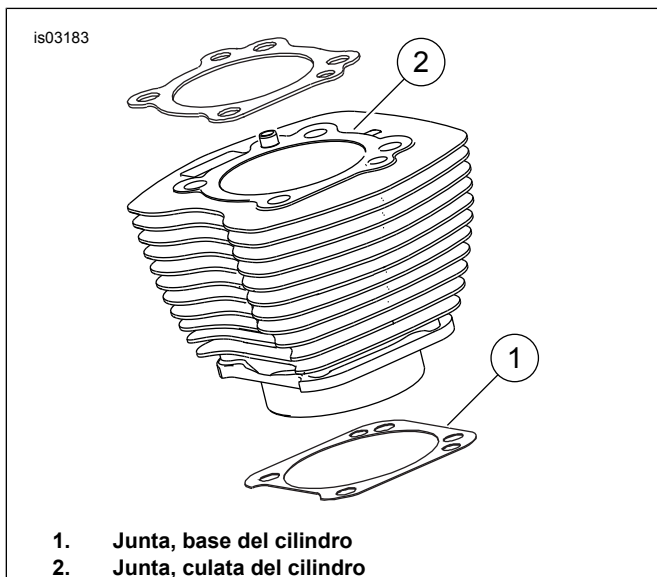


Figura 1. Juntas de los cilindros

## Armado final

1. Instale el tanque de combustible de acuerdo con las instrucciones en el manual de servicio.
2. Consulte el Manual de servicio para instalar el fusible principal.

### ⚠ ¡ADVERTENCIA

Después de instalar el asiento, tire de este hacia arriba para comprobar que esté asegurado en su lugar. Al conducir la motocicleta, un asiento flojo podría moverse, ocasionar la pérdida del control y causar la muerte o lesiones graves. (00070b)

3. Instale el asiento de acuerdo con las instrucciones en el manual de servicio.

## SE120R PISTON

1. Consulte la sección MOTOR en el Manual de servicio.

## INSTALACIÓN

### ⚠ ¡ADVERTENCIA

Para evitar el arranque accidental del vehículo, lo que podría causar lesiones graves o la muerte, desconecte los cables de la batería (el cable negativo (-) primero) antes de continuar. (00307a)

### ⚠ ¡ADVERTENCIA

Primero desconecta el cable negativo (-) de la batería. Si el cable positivo (+) llega a tocar tierra con el cable negativo (-) conectado, las chispas resultantes pueden hacer explotar la batería, lo que podría causar la muerte o lesiones graves. (00049a)

1. Vea el manual de servicio para extraer el asiento. Vea el manual de servicio para desconectar los cables de la batería, el cable negativo primero.

### ⚠ ¡ADVERTENCIA

Cuando se realice alguna reparación en el sistema de combustible, no fume ni permita la cercanía de llamas descubiertas o chispas. La gasolina es extremadamente inflamable y muy explosiva, por lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. (00330a)

2. Consulte en el MOTOR: secciones DESARMADO DE LA MOTOCICLETA PARA EL SERVICIO y REPARACIÓN COMPLETA DEL EXTREMO SUPERIOR, DESARMADO en el manual de servicio para los procedimientos de extracción de la culata del cilindro, el cilindro y el pistón.
3. Siga los procedimientos en MOTOR: secciones SERVICIO Y REPARACIÓN DEL SUBCONJUNTO, EXTREMO SUPERIOR/ CILINDRO/ BIELA SUPERIOR en el manual de servicio para la inspección de las piezas.
4. Consulte MOTOR: sección SERVICIO Y REPARACIÓN DEL SUBCONJUNTO, CILINDRO en el manual de servicio para las instrucciones de escariado y rectificación.

### NOTA

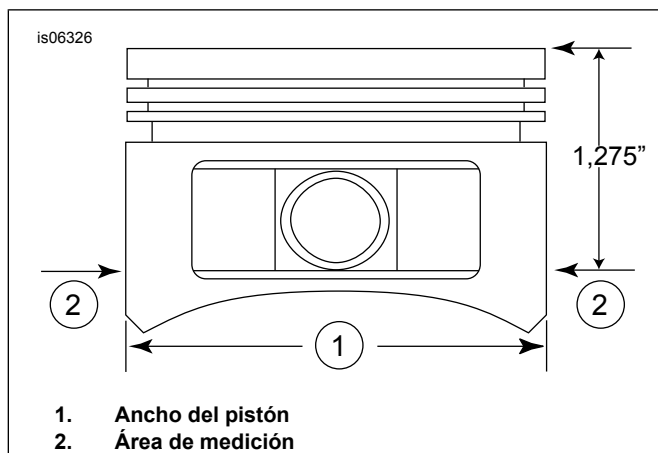
Instale el anillo superior (cara redondeada) y el segundo anillo (Napier cara ahusada) con la marca "N" hacia arriba. Los rieles del anillo de aceite pueden instalarse con cualquier lado hacia arriba.

Las juntas de la base del cilindro de 4,060 pulg. (103,1 mm) y las juntas de la culata del cilindro incluidas en el kit eliminan la necesidad de utilizar o-rings (11273). No utilice o-rings en los pasadores de localización del cilindro ni en las lumbreras del cilindro.

Al instalar la nueva junta de la base, instale con el lado grabado hacia abajo y el lado cóncavo hacia arriba.

### NOTA

Comprobación del ajuste del pistón al cilindro en esta ubicación por Tabla 6 como referencia.



**Figura 2. Mediciones del pistón**

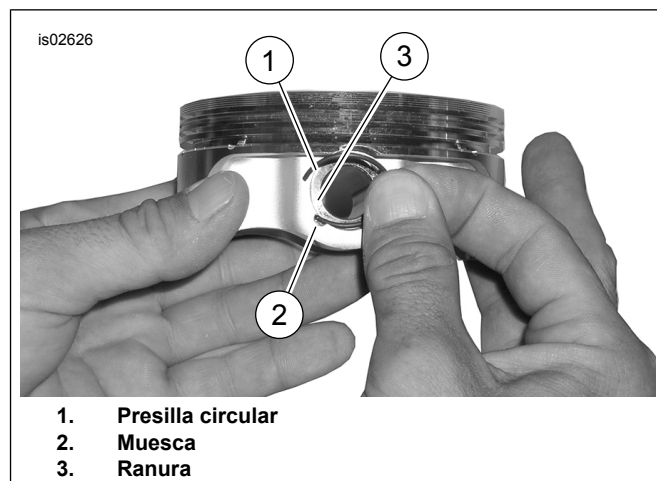
5. Vea Figura 2 . Mida el ancho del pistón (1), a 90 grados en sentido horizontal desde ambos lados del agujero del pasador del pistón y a 1,275 pulg. (32,38 mm) hacia abajo desde la superficie de la cubierta (superior) del pistón (2). Vea Tabla 6 para saber cuál es el ajuste del pistón al cilindro en esta ubicación.
6. Los pistones de este kit son específicos del delantero y trasero. Instale el pistón identificado "FRONT" en el cilindro delantero con la flecha apuntando hacia la **parte delantera** del motor. Instale el pistón identificado "REAR" en el cilindro trasero con la flecha apuntando hacia la **parte delantera** del motor.
7. Consulte en el MOTOR: sección REPARACIÓN COMPLETA DEL EXTREMO SUPERIOR, ARMADO del manual de servicio para los procedimientos de instalación del pistón, el cilindro y la culata del cilindro.

## Instalación de anillos de retención del pasador del pistón (presilla circular)

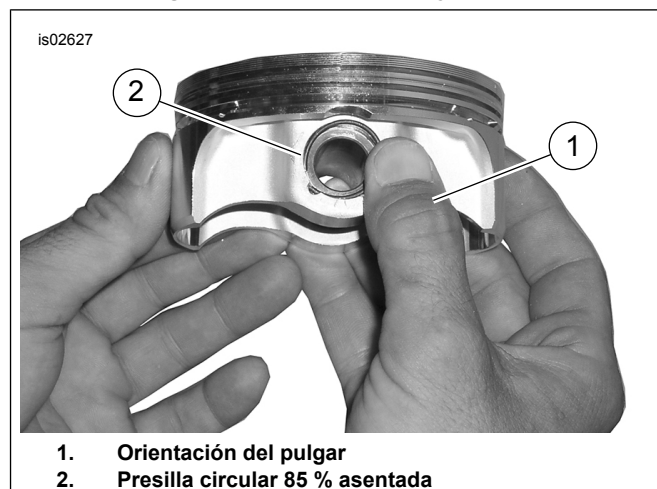
### NOTA

*El espacio libre de la presilla circular debe estar en la posición de las 12:00 o las 6:00 cuando se instale.*

1. Vea Figura 3 . Inserte el extremo abierto del anillo de seguridad (1) en la muesca (2) en la ranura (3) alrededor del saliente del pin del pistón de modo que el espacio esté en la posición de las 12:00 o las 6:00 en punto cuando esté instalado.



**Figura 3. Presilla circular y pistón**



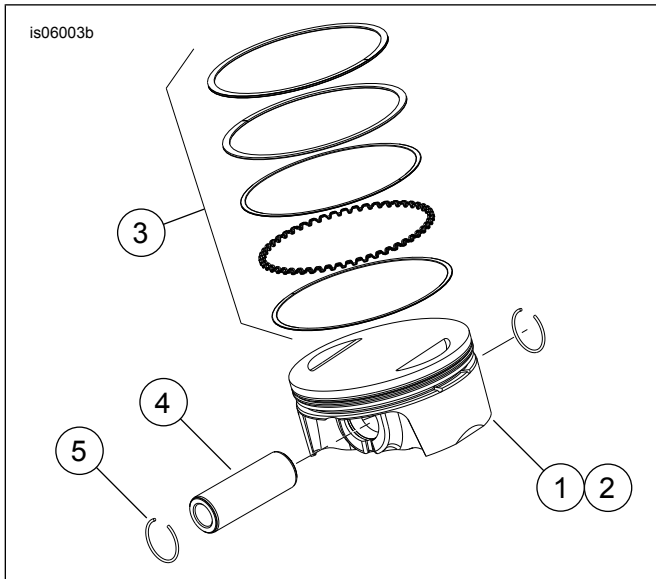
**Figura 4. Instale la presilla circular**

2. Vea Figura 4 . Coloque el pulgar (1) como se muestra y presione firmemente hasta que aproximadamente el 85% de la presilla circular (2) esté asentada en la ranura.
3. No raye o estropee el pistón, utilice un destornillador de hoja pequeña para meter la presilla circular en el resto de la ranura. Repita con las presillas circulares restantes.

### NOTA

*Verifique que la presilla circular del pistón esté completamente asentada o HABRÁ DAÑO AL MOTOR.*

4. Consulte en el MOTOR: sección ARMADO DE LA MOTOCICLETA DESPUÉS DEL DESARMADO en el manual de servicio para los procedimientos finales de rearmado.



**Figura 5. Conjunto del pistón**

**Tabla 11. Conjunto del pistón**

| Artículo | Descripción (Cantidad)           |
|----------|----------------------------------|
| 1        | Pistón (delantero, estándar)     |
| 2        | Pistón (trasero, estándar)       |
| 3        | • Juego de anillos, estándar (2) |
| 4        | • Pasador del pistón (2)         |
| 5        | • Presilla circular (4)          |
| 1        | Pistón (delantero, +0,010)       |
| 2        | Pistón (trasero, +0,010)         |
| 3        | • Juego de anillos, +0,010 (2)   |
| 4        | • Pasador del pistón (2)         |
| 5        | • Presilla circular (4)          |

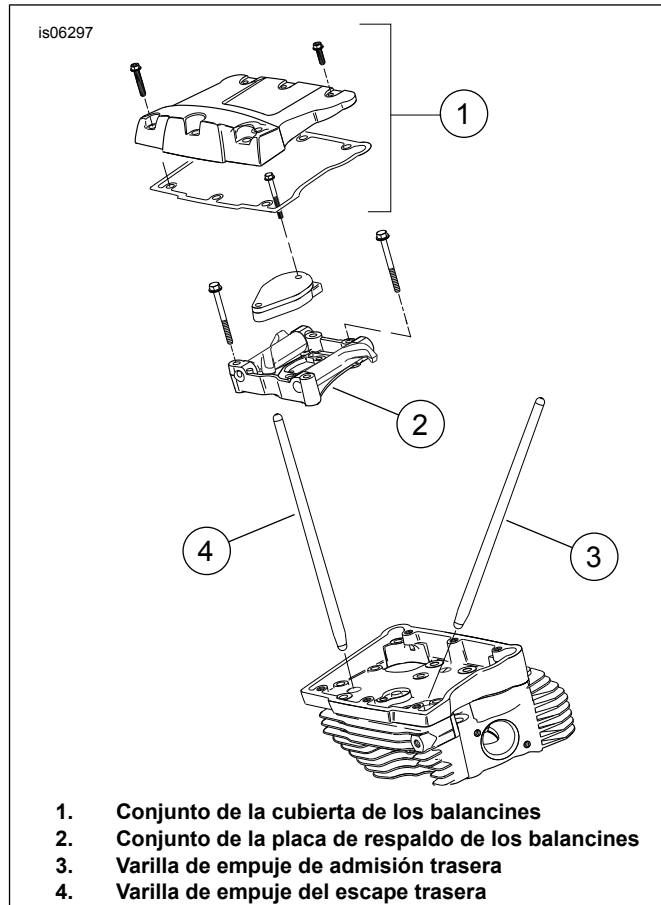
## REEMPLAZO/SERVICIO DE LAS VARILLAS DE EMPUJE

1. Consulte la sección MOTOR en el Manual de servicio.

### NOTA

Vea los procedimientos del manual de servicio para instalar o extraer las varillas de empuje. Las varillas de empuje están marcadas con Admisión y Escape.

Las varillas de empuje son direccionales. Compruebe que los extremos más grandes de las varillas de empuje están instalados hacia abajo en los casquillos del buzo.



1. Conjunto de la cubierta de los balancines
2. Conjunto de la placa de respaldo de los balancines
3. Varilla de empuje de admisión trasera
4. Varilla de empuje del escape trasera

**Figura 6. Varillas de empuje**

is07076

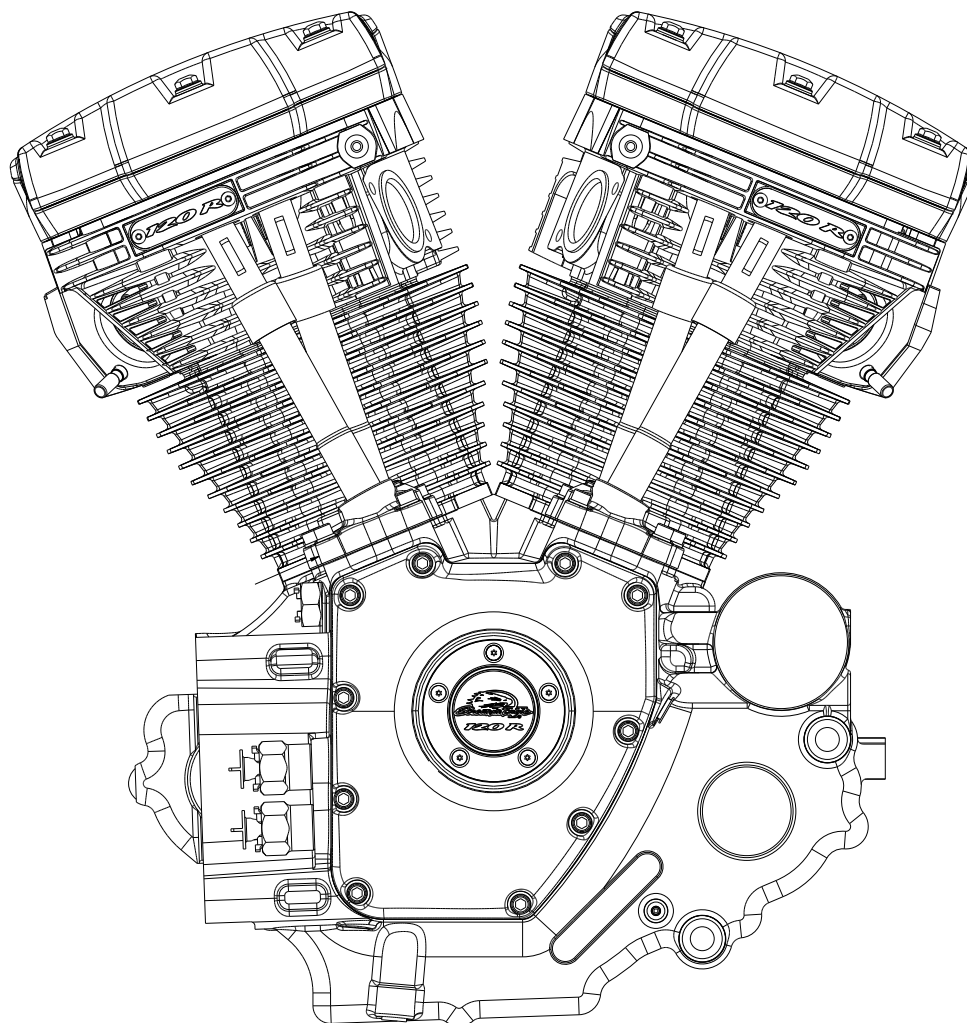


Figura 7. Piezas de servicio: Conjunto del motor, SE 120R completo

Tabla 12. Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R

| Artículo | Descripción (Cantidad)       | Número de pieza |
|----------|------------------------------|-----------------|
| 1        | Conjunto dle motor, completo | 19206-14        |

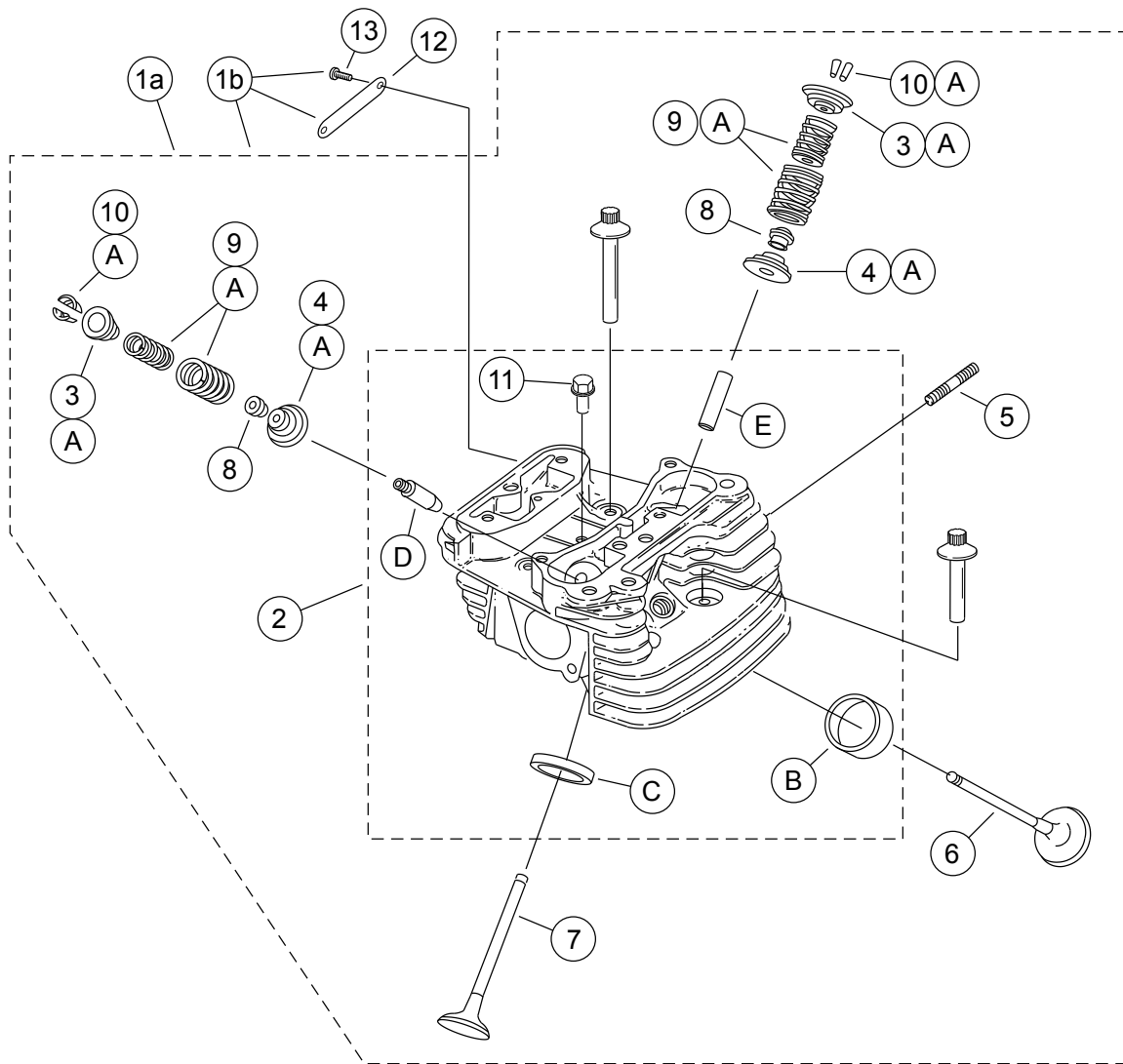


**Figura 8. Piezas de servicio: Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R**

**Tabla 13. Piezas de servicio: Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R**

| Artículo | Descripción (Cantidad)  | Número de pieza |
|----------|---|-----------------|
| 1        | Junta de la base, cilindro (2)  | 16736-04A       |
| 2        | Kit de cilindros SE, 4,060 pulg., (negro) (incluye artículos 1, 3, 4, 1105 y 1086A)   | 16550-04C       |
| 3        | Pasador de localización, anillo (4)   | 16595-99A       |
| 4        | Junta, culata del cilindro (2)  | 16104-04        |
| 5        | Espárrago, cilindro (8)   | 16834-99A       |
| 6        | Kit de la junta, reparación completa del motos (no incluye la junta de la culata del cilindro, la junta de base ni los sellos del vástago de la válvula) (no se muestran) | 17053-99C       |
| 7        | Kit de la junta, extremo superior (no incluye la junta de la culata del cilindro, la junta de base ni los sellos del vástago de la válvula) (no se muestran)              | 17052-99C       |





**Figura 9. Piezas de servicio: Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R**

**Tabla 14. Piezas de servicio: Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R**

| Artículo | Descripción (Cantidad)   | Número de pieza          |
|----------|--|--------------------------|
| 1a       | Conjunto de culata de cilindros, trasero (incluye los ítems 2 a 11)  | 16921-08                 |
| 1b       | Conjunto de la culata del cilindro, delantero, con medallón porteadado CNC (incluye los artículos 2 al 13) | 16917-08                 |
| 2        | • Culata del cilindro (mecanizado, con los artículos B, C, D y E instalados)                               | No se vende por separado |
| 3        | • Collarín, resorte de válvula, superior (4)   | Vea los kits de servicio |
| 4        | • Collarín, resorte de válvula, inferior (4)   | Vea los kits de servicio |
| 5        | • Espárrago, puerto de escape (4)  | 16715-83                 |
| 6        | • Válvula de admisión (2)  | 18190-08                 |
| 7        | • Válvula de escape (2)  | 18183-03                 |
| 8        | • Sello, válvula (4)   | 18046-98                 |

**Tabla 14. Piezas de servicio: Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R**

| Artículo   | Descripción (Cantidad)   | Número de pieza          |
|--|--|--------------------------|
| 9  | • Unidad de resorte de válvula (4)   | Vea los kits de servicio |
| 10   | • Retenedor, collarín de la válvula (8). También incluido con el kit 18281-02A | 18240-98                 |
| 11   | • Tapón de liberación automática de la compresión (2)                          | 16648-08                 |
| 12   | • Medallón, "120R" (solo para culata delantera)                                | 17136-10                 |
| 13   | • Tornillo, cabeza esférica, TORX (2) (solo para culata delantera)             | 94634-99                 |
| 14   | Tornillo, rosca interna, 3-3/16 pulgadas (4)                                   | 16478-85A                |
| 15   | Tornillo, rosca interna, 1-7/8 pulgadas (4)                                    | 16480-92A                |
| 16   | Bujías (no se muestra) (2)   | 32186-10                 |
| <b>Kits de servicio:</b>   |  |                          |
| A  | Kit de resorte de válvula, Screamin' Eagle                                     | 18281-02A                |
| <b>Las siguientes piezas Screamin' Eagle están disponibles por separado:</b> |  |                          |
| B  | Asiento de válvula, admisión   | 18191-08                 |
| C  | Asiento de válvula, escape   | 18048-98A                |
| D  | Guía de válvula, admisión (para servicio)                                      |                          |
|  | • (+ 0,003 pulg.)  | 18158-05                 |
|  | • (+0,002 pulg.)   | 18156-05                 |
|  | • (+0,001 pulg.)   | 18154-05                 |
| E  | Guía de válvula, escape (para servicio)  |                          |
|  | • (+ 0,003 pulg.)  | 18157-05                 |
|  | • (+0,002 pulg.)   | 18155-05                 |
|  | • (+0,001 pulg.)   | 18153-05                 |

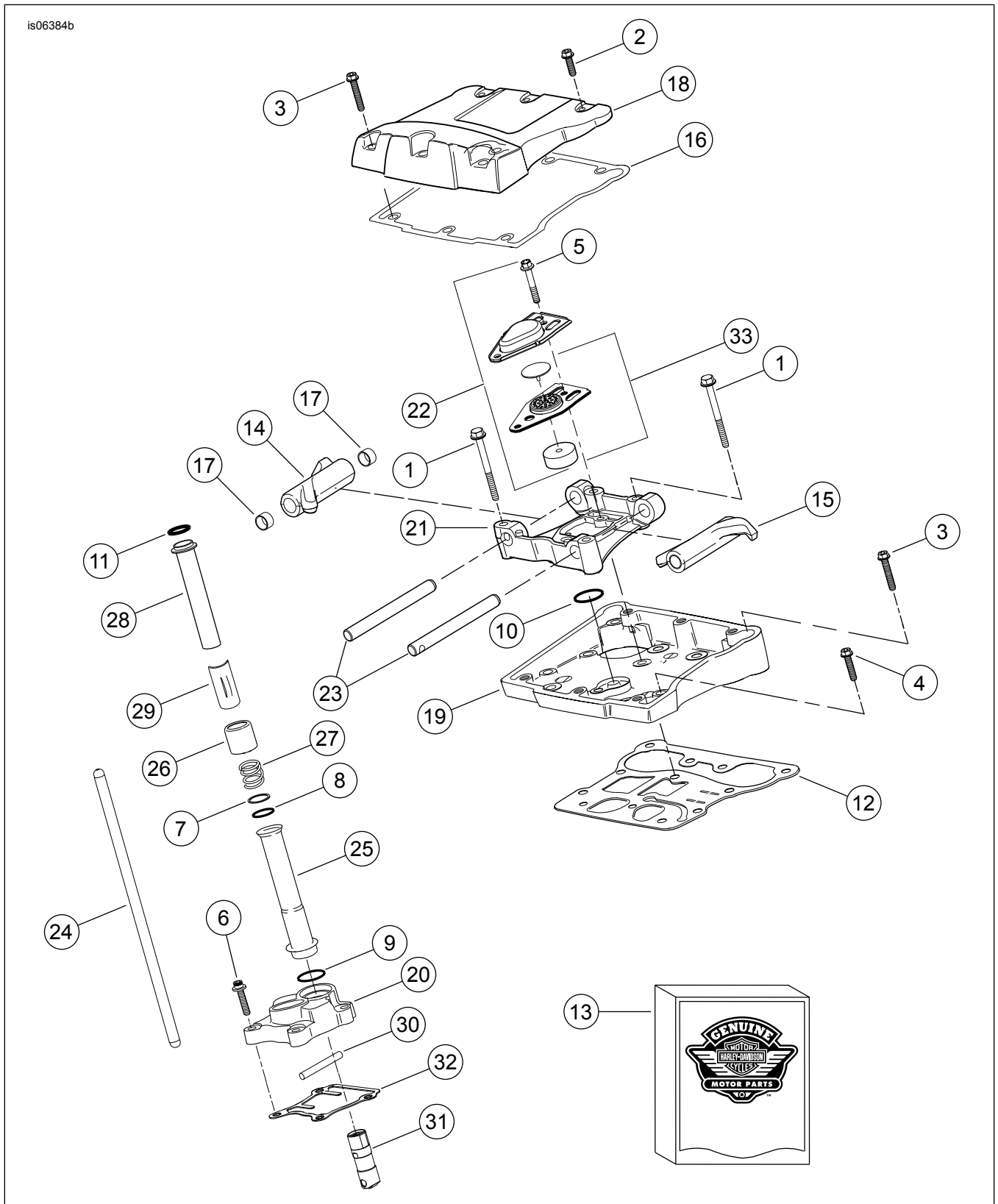


Figura 10. cPiezas de servicio: Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R

Tabla 15. Piezas de servicio: Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R

| Artículo | Descripción (Cantidad)   | Número de pieza |
|----------|--|-----------------|
| 1        | Tornillo de cabeza con reborde hexagonal de 5/16-18 X 2-1/2 (Grado 8) (8)  | 1039            |
| 2        | Tornillo de cabeza hexagonal de 5/16-18 X 1,0, con parche de seguridad (6) | 3692A           |

**Tabla 15. Piezas de servicio: Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R**

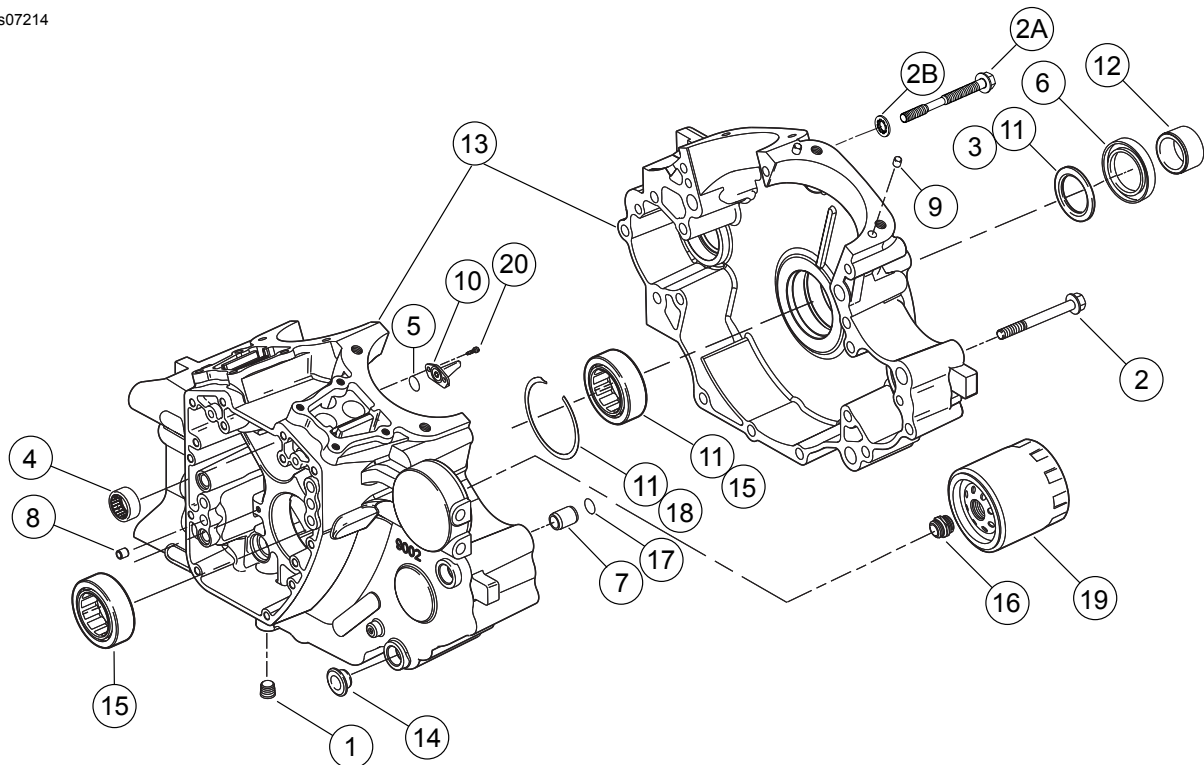
| Artículo | Descripción (Cantidad)  | Número de pieza      |
|----------|---|----------------------|
| 3        | Tornillo de cabeza hexagonal de 5/16-18 X 1-3/4, con parche de seguridad (10)                 | 3693A                |
| 4        | Tornillo de cabeza con reborde hexagonal de 5/16-18 X 1-1/4, con parche de seguridad (8)      | 3736B                |
| 5        | Tornillo 1/4-20 brida hexagonal X 1-11/16 hexagonal hd., con parche de bloqueo, (Grado 8) (4) | 4400                 |
| 6        | Tornillo de cabeza de casquillo de 1/4-20 X 1, con parche de seguridad (8)                    | 4741A                |
| 7        | Arandela 11/16 x 29/32 x 1/32 (4)   | 6762B                |
| 8        | O-ring, cubierta de la varilla de empuje (4)  | 11132A               |
| 9        | O-ring, cubierta de la varilla de empuje (4)  | 11145A               |
| 10       | O-ring (2)  | 11270                |
| 11       | O-ring (4)  | 11293                |
| 12       | Junta, caja de balancines (2)   | 16719-99B            |
| 13       | Kit de la junta, servicio de la leva  | 17045-99D            |
| 14       | Balancín, admisión delantera, escape trasero, con bujes (2)                                   | 17360-83A            |
| 15       | Balancín, admisión trasera, escape delantero, con bujes (2)                                   | 17375-83A            |
| 16       | Junta, cubierta de balancines (2)   | 17386-99A            |
| 17       | Buje, balancín (8)  | 17428-57             |
| 18       | Cubierta de los balancines, (cromada) (2)   | 17572-99             |
| 19       | Caja de balancines, (cromada) (2)   | 17578-10             |
| 20       | Cubierta de los buzos, delantera (cromada)<br>Cubierta de los buzos, trasera (cromada)        | 17964-99<br>17966-99 |
| 21       | Soporte, balancín (2)   | 17594-99             |
| 22       | Kit del conjunto del respiradero, (2)   | 17025-03A            |
| 23       | Eje, balancín (4)   | 17611-83             |
| 24       | Kit de la varilla de empuje de ajuste perfecto (+0,030 pulgadas)                              | 18401-03             |
| 25       | Cubierta, varilla de empuje, inferior (4)   | 17939-99             |
| 26       | Tapa, resorte de cubierta (4)   | 17945-36B            |
| 27       | Resorte, cubierta de la varilla de empuje (4)   | 17947-36             |
| 28       | Cubierta, varilla de empuje superior (4)  | 17948-99             |
| 29       | Retén, tapa de resorte (4)  | 17968-99             |
| 30       | Pasador, antirrotación (2)  | 18535-99             |
| 31       | Kit de buzo hidráulico (incluye 4 buzos)  | 18572-13             |
| 32       | Junta, cubierta de los buzos (2)  | 18635-99B            |
| 33       | Conjunto del deflector, respiradero (2)   | 26500002             |



**Figura 11. Piezas de servicio; Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R**

**Tabla 16. Piezas de servicio: Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R**

| Artículo | Descripción (Cantidad)   | Número de pieza |
|----------|--|-----------------|
| 1        | Anillo de retención  | 11177A          |
| 2        | Juego del segmento del pistón, estándar (2)  | 22526-10        |
|          | Juego de anillos del pistón, 0,010 pulgadas de sobremedida (2)   | 22529-10        |
| 3        | Kit de pistones, delantero y trasero, con juegos de anillos, pasador del pistón y anillos de seguridad, estándar                   | 22574-10        |
|          | Kit de pistones, delantero y trasero, con juegos de anillos, pasador del pistón y anillos de seguridad, 0,010 pulg. de sobremedida | 22576-10        |
| 4        | Anillo de seguridad, pasador del pistón (4)  | 22097-99        |
| 5        | Pasador del pistón (2)   | 22310-10        |
| 6        | Kit del conjunto del volante   | 24100013        |



**Figura 12. Piezas de servicio: Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R**

**Tabla 17. Piezas de servicio: Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R**

| Artículo | Descripción (Cantidad)   | Número de pieza |
|----------|--|-----------------|
| 1        | Tapón (3)  | 765             |
| 2        | Tornillo, 5/16-18 x 3,0 pulgadas, cabeza de brida hexagonal, (11)  | 895             |
| 2a       | Tornillo, cárter central superior  | 1105            |
| 2b       | Arandela, sellado  | 1086A           |
| 3        | Arandela 1-1/4 x 1-53/64 x 1/8 (2)   | 8972            |
| 4        | Cojinete de agujas, lado izquierdo de los árboles de levas (2)   | 9298            |
| 5        | O-ring (2)   | 10930           |
| 6        | Sello de aceite  | 12068           |
| 7        | Pasador de localización (2)  | 16574-99A       |
| 8        | Pasador de localización (2)  | 16589-99A       |
| 9        | Pasador de localización (4)  | 16595-99A       |
| 10       | Inyector de enfriamiento de pistón, con 10930 (2)  | 22315-06A       |
| 11       | Kit de cojinete, lado izquierdo con 8972, 24605-07, 35114-02 y pista interior                                  | 24004-03B       |
| 12       | Espaciador, eje de la rueda dentada  | 24009-06        |
| 13       | Juego de cárter, (negro) con cojinetes, toberas de refrigeración y tornillos pasantes, incluido el tornillo 21 | 24400001        |
| 14       | Espaciador (4)   | 24603-00        |
| 15       | Cojinete, principal (2)  | 24605-07        |
| 16       | Adaptador, filtro de aceite  | 26352-95A       |
| 17       | Anillo de retención  | 35114-02        |
| 18       | Filtro de aceite (cromado)   | 63798-99A       |
| 19       | Tornillo, cabeza TORX®, 8-32 x 3/8 (4)   | 68042-99        |
| 20       | Tornillo, cabeza de botón TORX®, retención del cojinete, 1/4 - 20 x 7/16 pulg. (2)                             | 703B            |

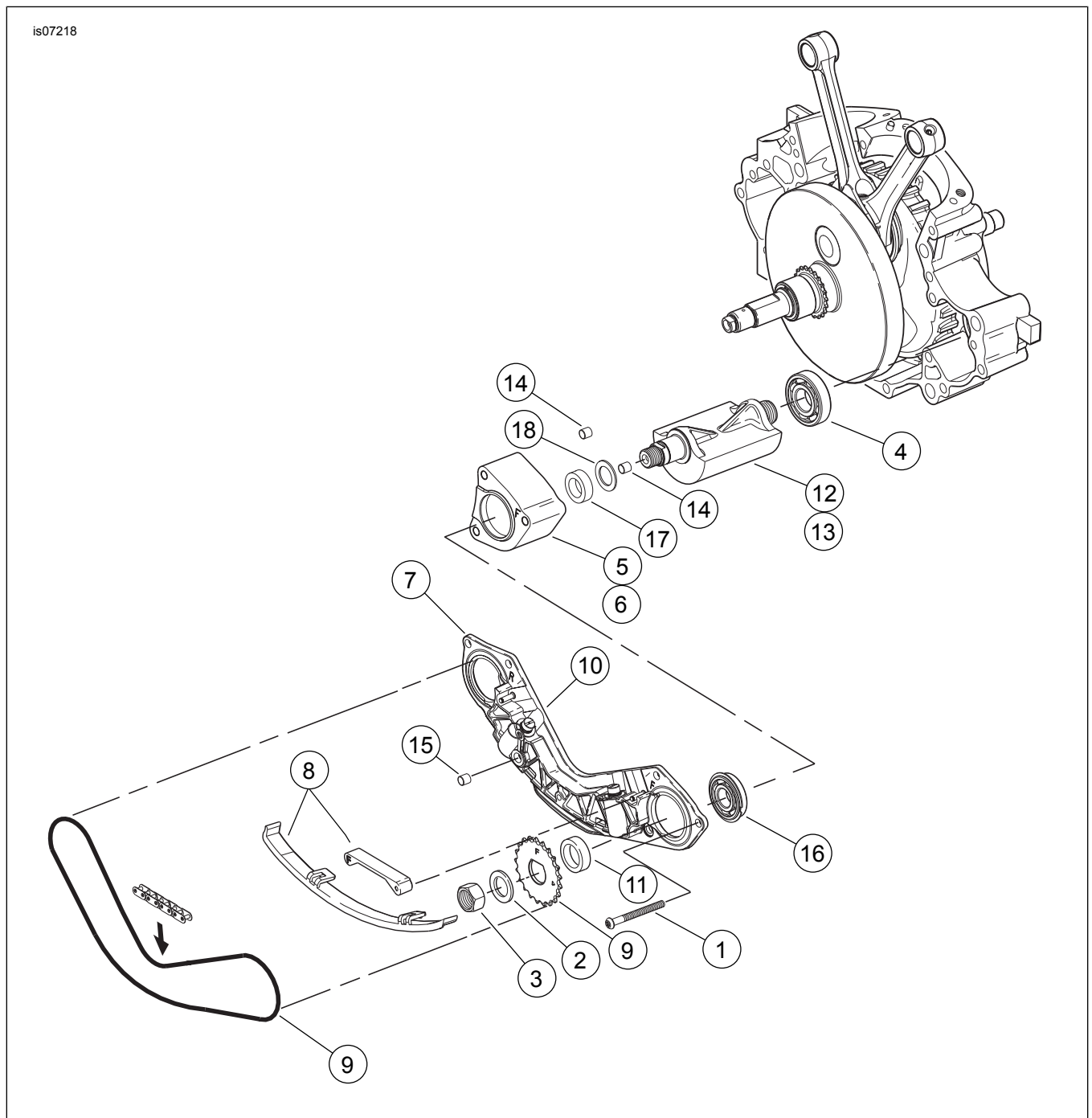


Figura 13. Piezas de servicio: Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R

Tabla 18. Tabla de piezas de servicio

| Artículo | Descripción (Cantidad)  | Número de pieza |
|----------|---|-----------------|
| 1        | Tornillo (2)  | 703B            |
| 2        | Tornillo (6)  | 956             |
| 3        | Tornillo, tornillo de cambio de equilibrador (2)                                | 3110            |
| 4        | Arandela, perno de cambio de equilibrado (2)                                    | 6456            |
| 5        | Cojinete, casquillo (2)   | 8959            |
| 6        | Cojinete, (2)   | 8992A           |
| 7        | Conjunto de soporte, guía de cadena, incluye pistones tensores                  | 14728-07        |
| 8        | Kit de transmisión de guía, con 14769-00, ruedas dentadas delanteras y traseras | 14761-00        |
| 9        | Kit de guías, tensor de cadena, incluye guías delanteras y traseras inferiores  | 14762-00        |
| 10       | Kit de montaje de pistón, tensor de cadena (2)                                  | 14764-00        |
| 11       | Cadena, transmisión del equilibrador  | 14769-00        |

Tabla 18. Tabla de piezas de servicio

| Artículo | Descripción (Cantidad)  | Número de pieza |
|----------|---|-----------------|
| 12       | Espaciador, .039 de espesor                                       | 14784-07        |
| 13       | Kit de eje de equilibrio, con 8959, 8992A y eje de equilibrio (2) | 14789-07        |
| 14       | Casquillo, taco (2)   | 16583-00A       |
| 15       | Anillo de retención, cojinete de cambio equilibrador (2)          | 35240-07        |
| 16       | Sello, interconexión de aceite                                    | 45359-00        |

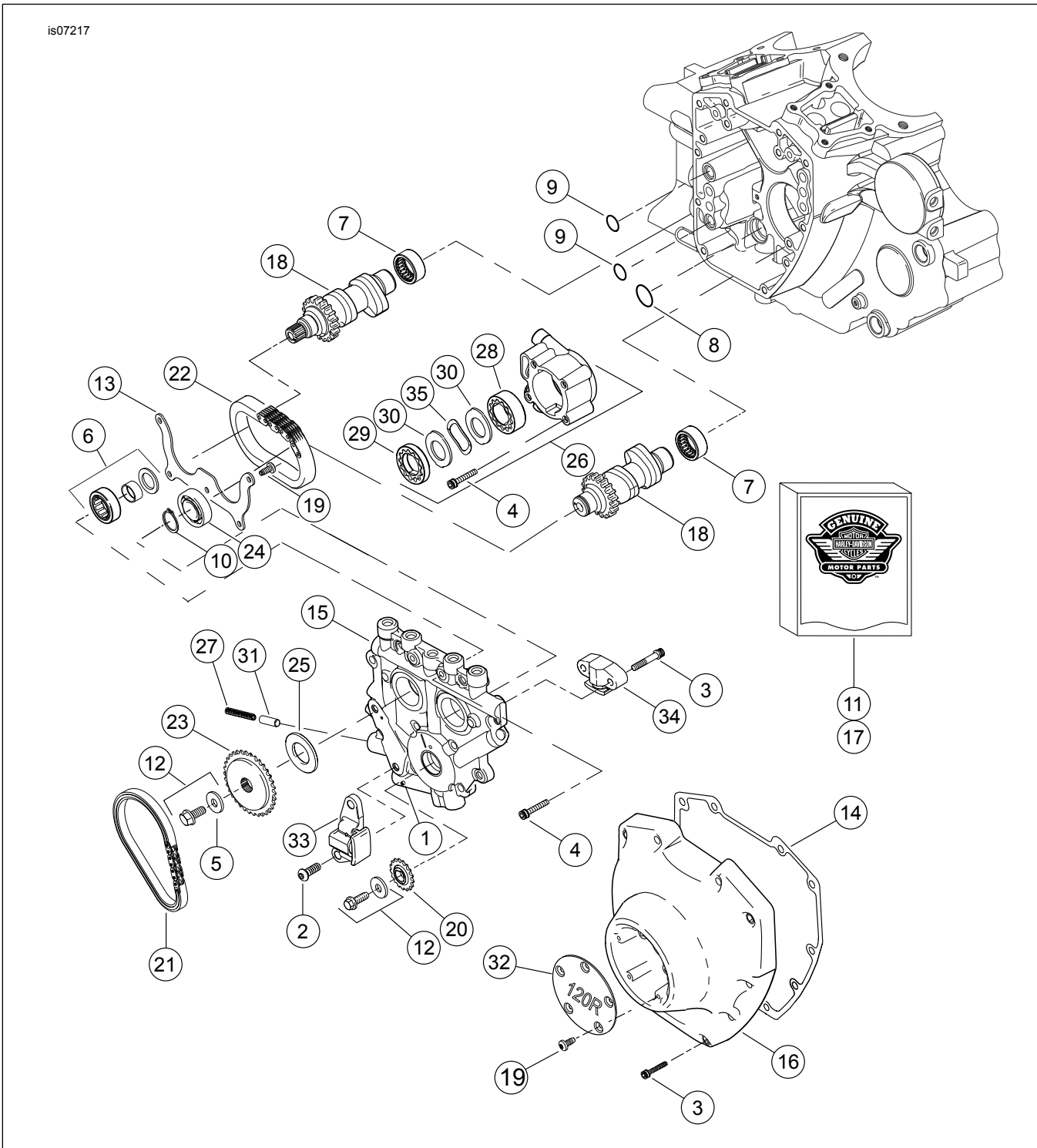


Figura 14. Piezas de servicio: Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R



**Tabla 19. Piezas de servicio: Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R**

| Artículo | Descripción (Cantidad)  | Número de pieza          |
|----------|---|--------------------------|
| 1        | Pasador cilíndrico  | 601                      |
| 2        | Tornillo, tensor de la cadena de la leva primaria (2)   | 942                      |
| 3        | Tornillo, cubierta de levas, 1/4-20 x 1-1/4, estriado con parche de seguridad (grado 8), (10)           | 4740A                    |
|          | Tornillo, tensor de la leva secundario, 1/4-20 x 1-1/4, estriado con parche de seguridad (grado 8), (2) | 4740A                    |
| 4        | Tornillo, 1/4-20 x 1, cabeza de casquillo, con parche de seguridad (8)                                  | 4741A                    |
| 5        | Arandela 3/8 x 1-1/8 x 7/32   | 6294                     |
| 6        | Conjunto de rodamiento con rodamiento, pista interior, arandela y junta tórica                          | 8983                     |
| 7        | Kit de cojinetes de agujas  | 24017-10                 |
| 8        | O-ring  | 11293                    |
| 9        | O-ring (2)  | 11301                    |
| 10       | Anillo de retención   | 11494                    |
| 11       | Kit de la junta, servicio de la leva  | 17045-99D                |
| 12       | Kit de retención de la rueda dentada de la propulsión de la leva , con 6294, tornillos y arandela       | 25566-06                 |
| 13       | Placa, retención del cojinete   | 1200018                  |
| 14       | Junta, cubierta de levas  | 25244-99A                |
| 15       | Placa de respaldo de las levas, con válvula de paso   | 25400018                 |
| 16       | Cubierta de levas, (cromada)  | 25369-01B                |
| 17       | Cadena del árbol de levas y kit de sujetador, con 25566-06, 25673-06, 25675-06 y 25728-06               | 25585-06                 |
| 18       | Árbol de levas, kit delantero y trasero, SE266E   | 25400029                 |
| 19       | Tornillo, 8-32 x 3/8, cabeza TORX® (9)  | 68042-99                 |
| 20       | Rueda dentada, propulsión de la leva en el cigüeñal, 17 T   | 25673-06                 |
| 21       | Cadena, propulsión de la leva primaria  | 25675-06                 |
| 22       | Cadena, propulsión de la leva secundaria  | 25607-99                 |
| 23       | Rueda dentada, propulsión de la leva, 34 T  | 25728-06                 |
| 24       | Cojinete de bolas   | 8990A                    |
| 25       | Espaciador, alineación de la rueda dentada de la propulsión de la leva de 0,287 pulg. de grosor         | 25722-00                 |
|          | Espaciador, alineación de la rueda dentada de la propulsión de la leva de 0,297 pulg. de grosor         | 25723-00                 |
|          | Espaciador, alineación de la rueda dentada de la propulsión de la leva de 0,307 pulg. de grosor         | 25721-00                 |
|          | Espaciador, alineación de la rueda dentada de la propulsión de la leva de 0,317 pulg. de grosor         | 25719-00                 |
|          | Espaciador, alineación de la rueda dentada de la propulsión de la leva de 0,327 pulg. de grosor         | 25717-00                 |
|          | Espaciador, alineación de la rueda dentada de la propulsión de la leva de 0,337 pulg. de grosor         | 25725-00                 |
|          | Espaciador, alineación de la rueda dentada de la propulsión de la leva de 0,347 pulg. de grosor         | 11889                    |
|          | Espaciador, alineación de la rueda dentada de la propulsión de la leva de 0,357 pulg. de grosor         | 11890                    |
| 26       | Conjunto de bomba de aceite, con artículos 28-30, 35 y cuerpo   | 62400001                 |
| 27       | Relieve, válvula de descarga  | 26210-99                 |
| 28       | Conjunto del rotor, barrido   | No se vende por separado |
| 29       | Conjunto del rotor, presión   | No se vende por separado |
| 30       | Placa separadora, rotor (2)   | No se vende por separado |
| 31       | Válvula de descarga, bomba de aceite  | 26400-82B                |
| 32       | Cubierta, 120R  | 25495-10                 |
| 33       | Tensor de la cadena, cadena de propulsión de la leva primaria   | 39968-06                 |
| 34       | Tensor de la cadena, cadena de propulsión de la leva secundaria   | 39969-06                 |
| 35       | Resorte, separador  | 40323-00                 |